

INFORMATION - INFORMATIONS - INFORMATIONEN - INFORMAZIONE - INFORMACIONES

EN OUT OF PRODUCTION MODE :

To set TV into "out of production mode" (letter **P** at the screen):

- Press the **VOL** - button on the TV keyboard until the letter "P" disappears.

FR SORTIE DE MODE PRODUCTION

Pour sortir le téléviseur du mode production (lettre P à l'écran):

- Appuyer sur la touche **VOL**- du clavier du téléviseur jusqu'à la disparition de la lettre "P" .

DE VERLASSEN DES PRODUKTIONSMODE:

"Lautstärke" - am Nahbedienfeld drücken bis der Cursor am linken Anschlag ist und dann noch weitere ca. 10 s halten bis das eingeblendete "P" verschwindet.

IT USCITA DA PRODUCTION MODE:

Per uscire dalla condizione " Production mode" (lettera P presente sullo schermo)

- Premere il tasto-volume sulla tastiera comandi del TV fino a che la lettera "P" scompare.

ES SALIDA DEL MODO PRODUCCIÓN.

Para salir del 'modo producción', (aparece una letra **P** en la pantalla):

- Mantener pulsada la tecla "**Volumen** -" del teclado hasta que la letra "P" desaparezca.

SERVICE MODE (GB)

MODE SERVICE (F)

SERVICE - MODE (D)

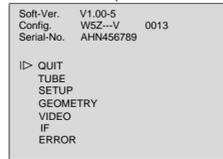
SERVICE - MODE (I)

MODO SERVICIO (E)

1 ACCESSING SERVICE MODE

TV Control Panel Access

- Switch the TV into "Standby" mode by pressing the Standby button on the RCU. Wait till the TV gets into the standby.
Press the VOL- button and then the PR- button on the TV keyboard. Hold them down for more than 8 seconds.
After the normal switch on time, when the 8 seconds have elapsed, the main service menu appears on the screen.



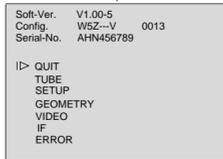
Note :

- In service mode :
The child lock function is re-initialized
Clear any wake-up/sleep timers
Pin 8 of the scart plug has to be ignored.
AV-Link WSS detection and letterbox detection (autoformat) have to be disabled.
Automatic standby functions, in case of no antenna signal have to be disabled.
Sharpness : middle (nominal)
Install Mode disabled.
Default format and zoom.
The Chassis Variant will be checked and stored.

1 ACCES AU MODE SERVICE

Accès avec le clavier de téléviseur

- Mettre le téléviseur en position "veille" avec la télécommande utilisateur.
Appuyer sur la touche VOL- puis sur la touche PR- du clavier du téléviseur.
Maintenir enfoncées ces touches ensemble plus de 8 secondes.
Après le temps normal de mise en fonctionnement et lorsque les 8 secondes sont écoulées, le menu principal du Mode Service apparaît.



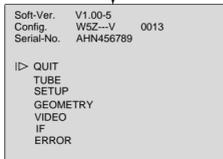
Note :

- En mode service:
Le verrouillage parental est effacé (réinitialisé).
La programmation des heures "reveil/matin" est annulée.
Pin 8 de la prise SCART ignorée.
AV-Link, la détection WSS et la détection letterbox ne sont pas validées.
Fonction de veille automatique en cas d'absence de signal d'antenne n'est pas validée.
Le contour est appelé à sa valeur moyenne.
Le mode d'installation n'est pas pas valide.
Zoom et format ignorés.
Le type de chassis est contrôlé et mémorisé.

1 EINSTIEG IN DEN SERVICE MODE

Zugriff über die Tastatur des Fernsehgeräts

- Schalten Sie das Gerät mit der Fernbedienung in Standby.
Drücken Sie die VOL- Taste und dann die PR-Taste am Nahbedienteil des Gerätes. Halten Sie beide Tasten für länger als 8 Sekunden gedrückt.
Nach der normalen Einschaltzeit erscheint auf dem Bildschirm das Menü des Service-Modes.



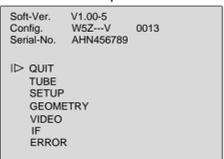
Anmerkung :

- Im SERVICE MODE :
Wird die Kindersicherung gelöscht.
Werden alle Ein- und Ausschaltzeitgeber gelöscht.
Wird die SCART - Schaltschaltung nicht ausgewertet.
AV-Link WSS Detektion und Letterbox Detektion (Autofomat) sind abgeschaltet.
Wird die Automatische Abschaltung bei fehlendem Antennensignal gesperrt.
Die Bildschärfe auf Mittelstellung (nominal) gesetzt.
Wird der Installations-Modus gesperrt.
Wird das Standardformat bzw. der Standard-Zoom-Modus gewählt.
Die Chassis-Variante wird überprüft und gespeichert.

1 ACCESSO AL SERVICE MODE

tramite i comandi del televisore

- Posizionare il TV nel modo "Standby" usando il tasto standby del telecomando. Attendere che il TV si posizioni in standby.
Premere prima il tasto VOL- e poi il tasto PR- sulla tastiera del TV. Mantenere premuto i due tasti per più di 8 secondi.
Dopo circa 8 secondi il TV si accenderà mostrando sullo schermo il menu service.



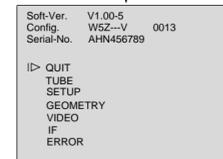
Nota :

- Nel service mode:
La funzione Blocco Bambini è reinizializzata.
Anula todos las horas programadas.
La patilla 8 del SCART es ignorada.
La rilevazione AV-Link WSS y "modo buzón" (autoformato) se desactiva.
El apagado automático en caso de ausencia de señal de antena es desactivado.
La nitidez es puesta al punto medio.
El Modo Instalación es desactivado.
Zoom y formato ignorados.
Los variantes del telaio verranno controllate e memorizzate.

1 ACCESO AL MODO SERVICIO

Acceso panel control TV

- Con el TV encendido, apagarlo con la tecla "Standby" del telemando. Esperarse de que el aparato ha pasado a "Standby".
Pulsar primero, la tecla VOL- y después PR- del teclado del TV. Mantenerlas pulsadas al mismo tiempo durante unos 8 segundos.
Después del arranque normal, cuando hayan pasado los 8 segundos, aparecerá el menú principal del Modo Servicio.



Nota :

- En modo servicio:
La función "Bloqueo niños" es reinicializada.
Anula todos las horas programadas.
La patilla 8 del SCART es ignorada.
La detección de AV-Link WSS y "modo buzón" (autoformato) se desactiva.
El apagado automático en caso de ausencia de señal de antena es desactivado.
La nitidez es puesta al punto medio.
El Modo Instalación es desactivado.
Zoom y formato ignorados.
El tipo de chasis será comprobado y memorizado.

2 TEMPORARY EXIT FROM SERVICE MODE

- Press Exit on the Remote control.
Everyday use menu can be accessed via Menu button. (Text and EPG not available)

- Field Service Menu can be re-entered via Blue button.

2 SORTIE TEMPORAIRE DU MODE SERVICE

- Utiliser la touche Exit de la télécommande.
Le menu utilisateur peut être accessible via la touche "Menu". (Télétexte et EPG non valides).

- Pour entrer à nouveau dans le mode service utiliser la touche bleue.

2 VORÜBERGEHENDES VERLASSEN DES SERVICE MODE

- Auf der Fernbedienung EXIT drücken.
Mit der Taste Menü gelangen Sie zum Menü "Übersicht". (Videotext und EPG sind nicht verfügbar).

- Mit der blauen Taste gelangen sie zurück in den Service-Mode.

2 USCITA TEMPORANEA DAL SERVICE MODE

- Premere Exit sul telecomando.
Al menu di uso quotidiano si accede attraverso il pulsante Menu. (Text and EPG disabilitati).

- È possibile rientrare nel Menu Service tramite il pulsante Blue.

2 SALIDA TEMPORAL DEL MODO SERVICIO

- Pulse Salir en el mando a distancia
Con el botón Menu puede acceder al menú de uso cotidiano. (Teletexto y EPG no disponibles).

- Puede entrar al Menú Servicio con el botón azul.

3 EXITING FROM SERVICE MODE

Remote Control TV control panel on/off key or Stand-by

- Go to the point QUIT in the Field service Mode main menu.
Stand-by function or "off" with on/off key.

- Press ">" button
Press "VOL+" button

- TV mode.

Values or adjustments are no stored before exiting from service mode will not be written into the NVM

3 SORTIE DEFINITIVE DU MODE SERVICE

télécommande clavier de téléviseur Inter M/A ou Stand-by

- Aller au point "QUIT" dans le menu principal du mode service.
Fonction Stand-by ou "off" par M/A

- Appuyer sur ">"
Appuyer sur "VOL+"

- Mode TV.

Les valeurs ou réglages non mémorisés avant la sortie ne seront pas écrites en NVM.

3 ENDGÜLTIGES VERLASSEN DES SERVICE MODES

Fernbedienung TV-Bedienfeld Netzschalter

- Wenn der Cursor im Hauptmenü des Service-Modus auf "QUIT" steht.
Mit Standby-Funktion oder Netzschalter ausschalten

- Taste ">" drücken
Taste "VOL+" drücken

- TV Modus

Werte und Einstellungen, die nicht vor dem Verlassen des Service-Modus gespeichert wurden, werden nicht in den Permanentpeicher (EEPROM) übernommen

3 USCIRE DAL SERVICE MODE

telecomando Pannello controllo TV Tasto on/off

- Andare al punto QUIT nel Modo service del Menu principale
Funzione Stand-by o "off" con il tasto on/off

- Premere ">"
Premere "VOL+"

- Modo TV.

Valori e regolazioni non memorizzati prima di uscire dal Modo service e non vengono scritti nell'NVM

3 SALIDA DEL MODO SERVICIO

telecomando Panel de control TV Tecla on/off de

- Vaya al punto QUIT del menú principal de modo Servicio
Función Stand-by o desconexión (off) con tecla on/off.

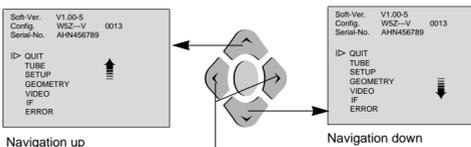
- Pulse el botón ">"
Pulse el botón "VOL+"

- Modo TV.

Los valores o ajustes no se guardan antes de salir del modo servicio y no se escriben en el NVM

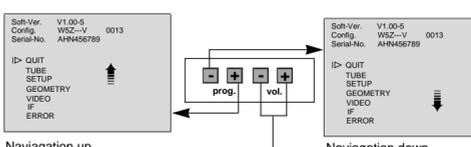
II - NAVIGATION INSIDE THE SERVICE MODE - DEPLACEMENT DANS LE MODE SERVICE - SUCHE IN SERVICE MODE - OPZIONI NEL SERVICE MODE - BUSQUEDA EN MODO SERVICIO

1 REMOTE CONTROL - TELECOMMANDE - FERNBEDIENUNG TELECOMANDO - MANDO A DISTANCIA



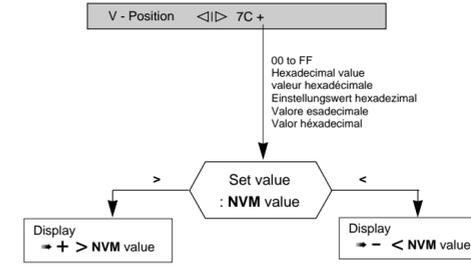
- Select option
Option anwählen
Selezionare l'opzione
Seleccionar opción
"Change" value
Wert "ändern"
"Cambiare" valore
"Cambiar" valor

2 TV CONTROL PANEL - CLAVIER TV - TASTATUR DES FERNSEHGERÄTS - COMANDI DEL TELEVISORE -



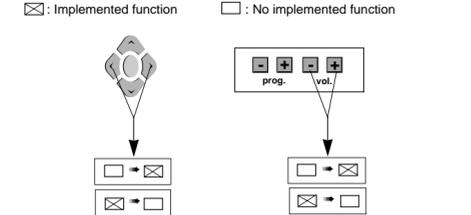
- Select option
Option anwählen
Selezionare l'opzione
Seleccionar opción
"Change" value
Wert "ändern"
"Cambiare" valore
"Cambiar" valor

3 DISPLAYING THE VALUE OF THE SETTING - AFFICHAGE DES VALEURS - ANZEIGE DES EINSTELLUNGSWERTES VISUALIZZAZIONE DEL VALORE DELLA REGOLAZIONE - VISUALIZACION DEL VALOR DE AJUSTE



4 TOGGLE FUNCTIONS - VALIDATION DES FONCTIONS EIN-UND AUSSCHALT FUNKTIONEN - FUNZIONI DI COMMUTAZIONE - FUNCION CONMUTACION

- To enable a function check (tick) the box.
Pour valider une fonction cocher la case correspondante
Zum Implementieren einer Funktion das Kontrollkästchen aktivieren (ankreuzen)
Per implementare una funzione di verifica, (vistare) la casella
Para poner en funcionamiento una función verifique (señale) la casilla



5 STORING VALUES IN MEMORY - MEMORISATION DES VALEURS - SPEICHERN DER WERTE - MEMORIZZAE I VALORI - VALORES ALMACENADOS EN LA MEMORIA

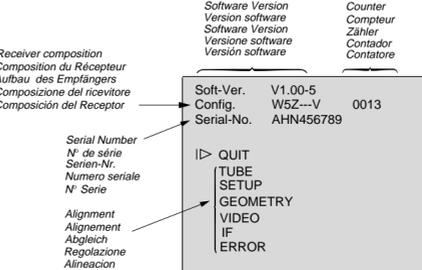
- After setting, the values are stored in NVM.
Après réglages les valeurs sont mémorisées en NVM.
Nach dem Einstellen werden die Werte im NVM gespeichert.
Dopo la regolazione i valori vengono memorizzati in NVM.
Después del ajuste, los valores son almacenados en NVM

The box becomes checked.
During alignment, values are temporarily stored in RAM.
En cours d'alignement les valeurs sont mémorisées temporairement en RAM
Während des Abgleichs werden die Werte vorübergehend im RAM gespeichert
Durante l'allineamento i valori vengono memorizzati provvisoriamente sulla RAM
Durante el alineamiento, los valores son almacenados temporalmente en RAM

- Store: Copies RAM values into NVM
Restore: Copies all values from NVM into RAM
Default: All the default values of a page in use are stored in RAM

III - LITE-MENU FOR FIELD SERVICE MODE - MENUS DU MODE SERVICE

1 MAIN MENU - MENU PRINCIPAL



TV CONFIGURATION - CONFIGURATION DU TV - GERÄTEKONFIGURATION - CONFIGURAZIONE DEL TV - CONFIGURACIÓN Y TV

Config. W5Z....V

- Character 1 : Tube type : "A" = 4/3, "W" =16/9
Character 2 : Teletext external memory detected: "T" = 128 page, "-" = not (only internal memory)
Character 3 : Ambient Sensor : "S"= detected, "-" = not (not ambient sensor on ICC20 step 1)
Character 4 : Chassis variant : "N"=Nicam, "V" =Virtual Dolby, "D"=Dolby prologic
Character 5 : Noise Reduction upconversion memory detected: "N" =detected "-" = not
Character 6 : not used / spare
Character 7 : not used / spare

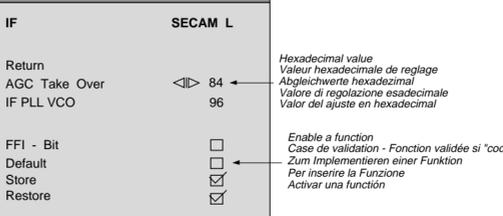
SERIAL-N° A15...

- Character 1 : Factory, A= Angers, B= Tarancon, Z= Zyrardow
Character 2 : Year :, H= 1996, J= 1997 etc. (International code UTEC90511)
Character 3 : Month, from 1= January to 9=September, O=October, N=November
D=December.
Character 4-9 : Serial N°.

TIME COUNTER - COMPTeur DE TEMPS - ZÄHLER - CONTATORE - CONTADOR

The counter indicates the TV's number of service hours. It counts from 0 to 65535 hours. The display is hexadecimal.
Le compteur de temps indique le nombre d'heures de service du TV. Il compte de 0 à 65535 heures. L'affichage est en hexadécimal.
Der Zähler zeigt an, wieviele Stunden der Fernseher in Betrieb ist. Die Anzeige ist hexadezimal.
Il contatore indica il numero di ore di servizio del TV. Può contare da 0 a 65535. La visualizzazione è esadecimale.
El contador indica el número de horas de servicio de la TV. Cuenta de 0 a 65535 horas. El visualizador es hexadecimal.

2 SUBMENU - SOUS-MENU



ALIGNMENT PROCEDURE - PROCESSUS DE REGLAGES - ABGLEICH - VISUALIZZAZIONE DEL VALORE DELLA REGOLAZIONE - PROCEDIMIENTO DE ALINEACION

TUBE	
Return	
Closes the sub-menu and returns to the "Main Service Menu"	
Retourne au menu principal.	
Schließt das Untermenü, und das Haupt-Menü des Service-Modus erscheint.	
Chiude il sottomenu e fa apparire il menu principale Service Mode.	
Cierra el submenü. El menú Field Service Mode aparece.	
Press <->: remote control; Vol. +/-: TV keyb.	
TUBE type	
After replacing the NVM, the correct tube type number must be entered (6 characters).	
Once entered, the tubes geometry and video default values are immediately activated.	
Variable geometry and video parameters are written to the NVM when the "STORE" line is selected. See below the tube type number list.	
Definit le tube exact après changement de NVM.	
Les nouvelles valeurs de tubes (avec video et géométrie) sont actives de suite.	
Les paramètres de vidéo et de géométrie sont chargés en NVM lorsque STORE est sélectionné. Voir liste ci-dessous.	
Nach dem Tausch des NVM (EEPROM) muß der richtige Bildrohrtyp eingegeben werden. Es werden dann sofort die entsprechenden Geometrie- und Video-Defaultwerte aktiviert.	
Variable Geometrie- und Videowerte müssen mit "STORE" in das NVM geschrieben werden. Liste der Röhren: siehe unten.	
Definire il tubo appropriato dopo aver cambiato la NVM: i valori per il nuovo tipo di tubo (con video e geometria) sono immediatamente attivi. I parametri per video e geometria variabili vengono immessi nella NVM quando viene selezionata la funzione Store. Si veda la lista dei tubi riportata sotto.	
Definir el tubo correcto después de haber cambiado el NVM. Los nuevos valores de tipo de tubo (con la video y la geometría por defecto) se activan inmediatamente. Los parámetros variables de geometría y vídeo se graban en el NVM al seleccionar la función Store. Vea más abajo la lista de tubos.	

SETUP	
Return	
Clear Progs.	
Strid. Sound Preset	<input checked="" type="checkbox"/>
Brand	Thomson
Kbd. Config.	Default
Subwoofer	<input checked="" type="checkbox"/>
Feature Pack	<input checked="" type="checkbox"/>
Pict. Rotate	<input checked="" type="checkbox"/>
Bus Quiet	<input checked="" type="checkbox"/>
WSS	<input checked="" type="checkbox"/>
Default Store	<input checked="" type="checkbox"/>
Restore	<input type="checkbox"/>

SETUP	
Return	
Closes the sub-menu and returns to the "Main Service Menu"	
Retourne au menu principal.	
Schließt das Untermenü, und das Haupt-Menü des Service-Modus erscheint.	
Chiude il sottomenu e fa apparire il menu principale Service Mode.	
Cierra el submenü. El menú Field Service Mode aparece.	
Press <->: remote control; Vol. +/-: TV keyb.	
Clear Prog.	
Clears all programs stored in memory and resets all Picture and Sound settings to the factory defaults. The AUTO INSTALL (out of factory) mode can be initialised by a long press (>2.5s.) of the selection button.	
Efface tous les programmes mémorisés. Valeurs SON et IMAGES: valeurs usines. Fonction valide par une longue pression (>2.5s.) sur la touche de sélection <->.	
Löscht alle Programmplätze und setzt alle Bild- und Töneinstellungen auf Fabrikwerte zurück. Der AUTO-INSTALL-Modus kann durch einen langen Knopfdruck (>2,5s) initialisiert werden.	
Los parámetros de vídeo et de géométrie sont chargés en NVM lorsque STORE est sélectionné. Voir liste ci-dessous.	
Nach dem Tausch des NVM (EEPROM) muß der richtige Bildrohrtyp eingegeben werden. Es werden dann sofort die entsprechenden Geometrie- und Video-Defaultwerte aktiviert.	
Variable Geometrie- und Videowerte müssen mit "STORE" in das NVM geschrieben werden. Liste der Röhren: siehe unten.	
Definire il tubo appropriato dopo aver cambiato la NVM: i valori per il nuovo tipo di tubo (con video e geometria) sono immediatamente attivi. I parametri per video e geometria variabili vengono immessi nella NVM quando viene selezionata la funzione Store. Si veda la lista dei tubi riportata sotto.	
Definir el tubo correcto después de haber cambiado el NVM. Los nuevos valores de tipo de tubo (con la video y la geometría por defecto) se activan inmediatamente. Los parámetros variables de geometría y vídeo se graban en el NVM al seleccionar la función Store. Vea más abajo la lista de tubos.	

SETUP	
Return	
Closes the sub-menu and returns to the "Main Service Menu"	
Retourne au menu principal.	
Schließt das Untermenü, und das Haupt-Menü des Service-Modus erscheint.	
Chiude il sottomenu e fa apparire il menu principale Service Mode.	
Cierra el submenü. El menú Field Service Mode aparece.	
Press <->: remote control; Vol. +/-: TV keyb.	
Feature Pack	
Enables or disables the option to decode and display EPG program data, the Graphic Equalizer, Picture Presets and Sound Presets features (in user menu).	
Validation ou inhibition du décodage/affichage des données du programme EPG, de l'équaliseur graphique, des pré-réglages son et image dans le menu utilisateur.	
Ein- und Abschalten der Optionen Decodierung und Anzeige der EPG Programmdaten, Grafischer Equalizer, Bildvoreinstellungen und Tonvoreinstellungen (in den Benutzermenüs).	
After returning from Bus Quiet, the software checks the NVM content.	
If it is not valid, the software perform a new default writing of the NVM content.	
En mode bus quiet la NVM peut être lue, modifiée et reprogrammée.	
Accès au mode Bus quiet :	
Longue pression ">".	
Utiliser l'une des touches Exit, Gauche, Droite Haut, Bas, standby ou une des touches du clavier pour sortir le téléviseur du mode bus quiet.	
A partir de ce point de sortie le démarrage du téléviseur s'effectue à chaud pour éviter toute différence des contenus RAM et NVM. En sortie de mode bus quiet, le logiciel contrôle le contenu de la NVM. S'il n'est pas correct le logiciel exécute une nouvelle écriture par défaut de celle-ci.	
Im "Bus Quiet"-Modus kann der Inhalt des NVM mit Hilfe des externen NVM Programmiergerätes ausgelesen, geändert oder neu programmiert werden. "Bus Quiet" wird einem längeren Druck auf ">" aktiviert. Das Gerät bleibt solange im "Bus Quiet"-Mode, bis durch Druck auf die EXIT-, LINKS-, RECHTS-, HOCH-, RUNTER- oder STANDBY-Taste (am Gerät oder auf der Fernbedienung) ein Warnstorn des Gerätes beendet wird, um unterschiedliche Daten in RAM und NVM zu vermeiden. Es folgt ein Software-Check des NVM-Inhaltes. Sollte dieser nicht gültig sein, wird der Inhalt mit Default-Werten überschrieben.	
In Modo Bus Quiet, la memoria NVM può essere letta, modificata o programmata. Per accedere al modo Bus Quiet premere a lungo il tasto ">".	
Il TV rimane in modo Bus Quiet fino a che vengono premuti i tasti Exit, o Destro Sinistro, Su o Giù o Standby dal telecomando o dalla tastiera locale; a questo punto il TV riparte per evitare interferenze tra i contenuti della memoria NVM e della RAM.	
All'uscita dal modo Bus Quiet, il software controlla il contenuto della memoria NVM. Se tale contenuto non è valido, il software provvede a una nuova programmazione della NVM con l'inserimento dei dati di default.	
En bus quieto, la NVM puede ser leída, modificada y reprogramada.	
Acceso a bus quieto: "Larga presión en ">"	
El TV permanece en bus quieto hasta que se pulse cualquiera de las teclas siguientes: Exit, "<", ">", "v", ">" Standby del telemando o del teclado.	
En este momento el TV arrancará para evitar cualquier diferencia entre los contenidos de la RAM y NVM.	
Al salir del modo bus quieto, el software comprueba el contenido de la memoria NVM. Si no coincide, el software ejecuta la escritura de los datos en la NVM.	
<input checked="" type="checkbox"/> Bus quiet enable <input type="checkbox"/> Bus quiet disable	

GEOMETRY	
Return	
Closes the sub-menu and returns to the "Main Service Menu"	
Retourne au menu principal.	
Schließt das Untermenü, und das Haupt-Menü des Service-Modus erscheint.	
Chiude il sottomenu e fa apparire il menu principale Service Mode.	
Cierra el submenü. El menú Field Service Mode aparece.	
Press <->: remote control; Vol. +/-: TV keyb.	
Display Mode	
Complete geometry adjustment is done according to chassis tube format:	
4/3 zoom 0 mode for 4/3 tubes, 16/9 zoom 0 mode for 16/9 tubes.	
In all other modes it is only necessary to adjust some few registers.	
The actual format mode has to be displayed in the Geometry Service menu.	
It has to be possible to change the format during the geometry alignment without leaving the Service mode.	
The available display modes depend on the picture size format:	
4/3 tube : 2 modes 4/3 and 16/9	
16/9 tube : 3 modes 16/9 standard, 4/3 Zoom 0, Cinerama	
The menu shows only the registers which have to be aligned for the actual picture format currently displayed.	
Les réglages complets de géométrie sont faits dans le format du tube équipant l'appareil.	
Mode 4/3 zoom 0 pour les tubes 4/3, 16/9 zoom 0 pour les tubes 16/9.	
Dans les autres modes seuls quelques registres nécessitent un réglage.	
Le format de réglage doit être affiché dans le menu de géométrie du mode service.	
Es ist möglich de changer le format sans quitter le mode service.	
Different types d'affichage disponibles :	
tube 4/3 : 2 modes 4/3 et 16/9	
tube 16/9 : 3 modes 16/9 standard, 4/3 Zoom 0, Cinerama	
The menu correspondant montre seulement les registres à régler.	
Ein vollständiger Geometrie-Abgleich ist bei 4/3-Röhren nur in der Zoomstufe 4/3 Zoom 0 und bei 16/9-Röhren nur in der Zoomstufe 16/9 Zoom 0 notwendig.	
In allen anderen Zoomstufen sind eine geringere Anzahl von Einstellungen vorzunehmen.	
Während des Geometrie-Abgleiches wird zur Kontrolle ständig das aktuelle Bildformat eingeblendet. Während des Geometrie-Abgleiches ist es möglich, die Bildformate zu ändern, ohne das Service Mode zu verlassen.	
Al'uscita dal modo Bus Quiet, il software controlla il contenuto della memoria NVM. Se tale contenuto non è valido, il software provvede a una nuova programmazione della NVM con l'inserimento dei dati di default.	
En bus quieto, la NVM puede ser leída, modificada y reprogramada.	
Acceso a bus quieto: "Larga presión en ">"	
El TV permanece en bus quieto hasta que se pulse cualquiera de las teclas siguientes: Exit, "<", ">", "v", ">" Standby del telemando o del teclado.	
En este momento el TV arrancará para evitar cualquier diferencia entre los contenidos de la RAM y NVM.	
Al salir del modo bus quieto, el software comprueba el contenido de la memoria NVM. Si no coincide, el software ejecuta la escritura de los datos en la NVM.	
<input checked="" type="checkbox"/> Bus quiet enable <input type="checkbox"/> Bus quiet disable	

GEOMETRY	
Return	
Closes the sub-menu and returns to the "Main Service Menu"	
Retourne au menu principal.	
Schließt das Untermenü, und das Haupt-Menü des Service-Modus erscheint.	
Chiude il sottomenu e fa apparire il menu principale Service Mode.	
Cierra el submenü. El menú Field Service Mode aparece.	
Press <->: remote control; Vol. +/-: TV keyb.	
Display Mode	
Complete geometry adjustment is done according to chassis tube format:	
4/3 zoom 0 mode for 4/3 tubes, 16/9 zoom 0 mode for 16/9 tubes.	
In all other modes it is only necessary to adjust some few registers.	
The actual format mode has to be displayed in the Geometry Service menu.	
It has to be possible to change the format during the geometry alignment without leaving the Service mode.	
The available display modes depend on the picture size format:	
4/3 tube : 2 modes 4/3 and 16/9	
16/9 tube : 3 modes 16/9 standard, 4/3 Zoom 0, Cinerama	
The menu shows only the registers which have to be aligned for the actual picture format currently displayed.	
Les réglages complets de géométrie sont faits dans le format du tube équipant l'appareil.	
Mode 4/3 zoom 0 pour les tubes 4/3, 16/9 zoom 0 pour les tubes 16/9.	
Dans les autres modes seuls quelques registres nécessitent un réglage.	
Le format de réglage doit être affiché dans le menu de géométrie du mode service.	
Es ist möglich de changer le format sans quitter le mode service.	
Different types d'affichage disponibles :	
tube 4/3 : 2 modes 4/3 et 16/9	
tube 16/9 : 3 modes 16/9 standard, 4/3 Zoom 0, Cinerama	
The menu correspondant montre seulement les registres à régler.	
Ein vollständiger Geometrie-Abgleich ist bei 4/3-Röhren nur in der Zoomstufe 4/3 Zoom 0 und bei 16/9-Röhren nur in der Zoomstufe 16/9 Zoom 0 notwendig.	
In allen anderen Zoomstufen sind eine geringere Anzahl von Einstellungen vorzunehmen.	
Während des Geometrie-Abgleiches wird zur Kontrolle ständig das aktuelle Bildformat eingeblendet. Während des Geometrie-Abgleiches ist es möglich, die Bildformate zu ändern, ohne das Service Mode zu verlassen.	
Al'uscita dal modo Bus Quiet, il software controlla il contenuto della memoria NVM. Se tale contenuto non è valido, il software provvede a una nuova programmazione della NVM con l'inserimento dei dati di default.	
En bus quieto, la NVM puede ser leída, modificada y reprogramada.	
Acceso a bus quieto: "Larga presión en ">"	
El TV permanece en bus quieto hasta que se pulse cualquiera de las teclas siguientes: Exit, "<", ">", "v", ">" Standby del telemando o del teclado.	
En este momento el TV arrancará para evitar cualquier diferencia entre los contenidos de la RAM y NVM.	
Al salir del modo bus quieto, el software comprueba el contenido de la memoria NVM. Si no coincide, el software ejecuta la escritura de los datos en la NVM.	
<input checked="" type="checkbox"/> Bus quiet enable <input type="checkbox"/> Bus quiet disable	

GEOMETRY	
Return	
Closes the sub-menu and returns to the "Main Service Menu"	
Retourne au menu principal.	
Schließt das Untermenü, und das Haupt-Menü des Service-Modus erscheint.	
Chiude il sottomenu e fa apparire il menu principale Service Mode.	
Cierra el submenü. El menú Field Service Mode aparece.	
Press <->: remote control; Vol. +/-: TV keyb.	
Display Mode	
Complete geometry adjustment is done according to chassis tube format:	
4/3 zoom 0 mode for 4/3 tubes, 16/9 zoom 0 mode for 16/9 tubes.	
In all other modes it is only necessary to adjust some few registers.	
The actual format mode has to be displayed in the Geometry Service menu.	
It has to be possible to change the format during the geometry alignment without leaving the Service mode.	
The available display modes depend on the picture size format:	
4/3 tube : 2 modes 4/3 and 16/9	
16/9 tube : 3 modes 16/9 standard, 4/3 Zoom 0, Cinerama	
The menu shows only the registers which have to be aligned for the actual picture format currently displayed.	
Les réglages complets de géométrie sont faits dans le format du tube équipant l'appareil.	
Mode 4/3 zoom 0 pour les tubes 4/3, 16/9 zoom 0 pour les tubes 16/9.	
Dans les autres modes seuls quelques registres nécessitent un réglage.	
Le format de réglage doit être affiché dans le menu de géométrie du mode service.	
Es ist möglich de changer le format sans quitter le mode service.	
Different types d'affichage disponibles :	
tube 4/3 : 2 modes 4/3 et 16/9	
tube 16/9 : 3 modes 16/9 standard, 4/3 Zoom 0, Cinerama	
The menu correspondant montre seulement les registres à régler.	
Ein vollständiger Geometrie-Abgleich ist bei 4/3-Röhren nur in der Zoomstufe 4/3 Zoom 0 und bei 16/9-Röhren nur in der Zoomstufe 16/9 Zoom 0 notwendig.	
In allen anderen Zoomstufen sind eine geringere Anzahl von Einstellungen vorzunehmen.	
Während des Geometrie-Abgleiches wird zur Kontrolle ständig das aktuelle Bildformat eingeblendet. Während des Geometrie-Abgleiches ist es möglich, die Bildformate zu ändern, ohne das Service Mode zu verlassen.	
Al'uscita dal modo Bus Quiet, il software controlla il contenuto della memoria NVM. Se tale contenuto non è valido, il software provvede a una nuova programmazione della NVM con l'inserimento dei dati di default.	
En bus quieto, la NVM puede ser leída, modificada y reprogramada.	
Acceso a bus quieto: "Larga presión en ">"	
El TV permanece en bus quieto hasta que se pulse cualquiera de las teclas siguientes: Exit, "<", ">", "v", ">" Standby del telemando o del teclado.	
En este momento el TV arrancará para evitar cualquier diferencia entre los contenidos de la RAM y NVM.	
Al salir del modo bus quieto, el software comprueba el contenido de la memoria NVM. Si no coincide, el software ejecuta la escritura de los datos en la NVM.	
<input checked="" type="checkbox"/> Bus quiet enable <input type="checkbox"/> Bus quiet disable	

GEOMETRY **	
Return	
Closes the sub-menu and returns to the "Main Service Menu"	
Retourne au menu principal.	
Schließt das Untermenü, und das Haupt-Menü des Service-Modus erscheint.	
Chiude il sottomenu e fa apparire il menu principale Service Mode.	
Cierra el submenü. El menú Field Service Mode aparece.	
Press <->: remote control; Vol. +/-: TV keyb.	
Breathing EHT compensation	
Factory adjusted	
Reservé au réglage usine	
Reserviert für Fabrikeinstellungen	
Riservato alla regolazione di fabbrica	
Ajuste reservado fábricas	

VIDEO		SECAM L	
Return			
Whitepoint R	<input checked="" type="checkbox"/>	78	
Whitepoint G	<input checked="" type="checkbox"/>	4C	
Whitepoint B	<input checked="" type="checkbox"/>	48	
Peak White	<input type="checkbox"/>		
Scale Brightness	<input checked="" type="checkbox"/>	78	
Scale Colour	<input checked="" type="checkbox"/>	9A	
Full White 4/3	<input checked="" type="checkbox"/>	50	
Black Offset R	<input checked="" type="checkbox"/>	70	
Black Offset G	<input checked="" type="checkbox"/>	70	
Drive Level	<input checked="" type="checkbox"/>	BC	
Scale Contrast	<input checked="" type="checkbox"/>	D0	
Text Contrast	<input checked="" type="checkbox"/>	30	
Default Store	<input checked="" type="checkbox"/>		
Restore	<input type="checkbox"/>		

VIDEO		PAL	
Return			
Closes the sub-menu and returns to the "Main Service Menu"			
Retourne au menu principal.			
Schließt das Untermenü, und das Haupt-Menü des Service-Modus erscheint.			
Chiude il sottomenu e fa apparire il menu principale Service Mode.			
Cierra el submenü. El menú Field Service Mode aparece.			
Press <->: remote control; Vol. +/-: TV keyb.			
Whitepoint R*		<input checked="" type="checkbox"/>	
standard			
Grey scale test pattern			
white =50%			
RF-PAL			
RF-SECAM			
AV1- RGB			
Whitepoint G*		<input checked="" type="checkbox"/>	
standard			
Grey scale test pattern			
white =100%			
RF-PAL			
RF-SECAM			
AV1- RGB			
Whitepoint B*		<input checked="" type="checkbox"/>	
standard			
Grey scale test pattern			
white =100%			
RF-PAL			
RF-SECAM			
AV1- RGB			
Peak-White**		<input checked="" type="checkbox"/>	
standard			
Peak white test pattern			
white =100%			
RF-BG; RF-L; AV1 RGB			
Colourimeter			
Tube Type [Nits]	Tube Type [Nits]		
A59EHJ 380	W66GV 490		
A68EGD 400	W66LPQ 450		
A68EJZ -	W66JY -		
A68LPQ -	W76GV 380		
A80EJA 350	W76JY -		
A90AFX -	W76LPF -		

IF		SECAM L	
Return			
AGC Take Over	<input checked="" type="checkbox"/>	84	
IF PLL VCO	<input checked="" type="checkbox"/>	96	
FFI - Bit	<input type="checkbox"/>		
Default Store	<input type="checkbox"/>		
Restore	<input type="checkbox"/>		

ERROR CODES	
Return	
Closes the sub-menu and returns to the "Main Service Menu"	
Retourne au menu principal.	
Schließt das Untermenü, und das Haupt-Menü des Service-Modus erscheint.	
Chiude il sottomenu e fa apparire il menu principale Service Mode.	
Cierra el submenü. El menú Field Service Mode aparece.	
Press <->: remote control; Vol. +/-: TV keyb.	
Erase Error	
To clear all error codes stored in the Codes NVM. Action: Long press (> 2.5sec.).	
Press <->/OK: remote control; Vol. +/-: TV keyb.	
CODE	
LED Error Codes	
The last five error codes are stored and displayed as they occurred in real time, the most recent error code is displayed on the top line. A repeated top line error code has its real time count updated. There are 35 different error codes, which are signalled by the TV's Standby LED, ranging in value from 10 to 49 hex. The error code is displayed as two separate digits separated by a suitable pause, this is repeated until the either the TV fixes the fault or the TV is repaired. For example Error-code : 23 will be displayed thus : 2 flashes and a short pause 3 flashes and a long pause	
.....	
Code Errors Codes : see table	
Mémoire les cinq derniers codes erreurs et affiche en haut d'écran les plus récents.	
35 codes erreurs différents sont signalés par deux chiffres selon une séquence spécifique	
Code erreur : 23 affiché 2 flashes, courte pause 3 flashes : longue pause	
Voir ci-contre la liste des codes erreurs	
Zeigt die letzten 5 Fehlercodes mit der Laufzeit an. Der zuletzt aufgetretene Fehler steht an erster Stelle. Sollte ein Fehler wiederholt auftreten wird nur die Laufzeit aktualisiert.	
Die Fehlercodes können im Menü Error Code angezeigt werden oder über die Kontroll LED angezeigt werden;	
Beispiel für die Anzeige über die Kontroll LED:	
Fehlercode 23 : Zweimaliges Blinken der LED, kurze Pause. Dreimaliges Blinken der LED, lange Pause. Auflistung der Fehlercodes : siehe Liste	
Memorizza gli ultimi cinque codici d'errore dopo che ognuno di essi è verificato. Quando il televisore non sarà stato riparato o non si sarà corretto da solo.	
Guarda los últimos cinco códigos de error cuando cada uno ocurre (gracias al contador de tiempo de ejecución). El error más reciente se visualiza en la parte superior. Una repetición del código de error en la parte superior de la lista solamente actualiza el tiempo de ejecución. El indicador TV LED indica 35 códigos de error diferentes: de 10 a 49. El código de error se señala en forma de dos dígitos separados con una pausa apropiada entre los dos y se repetirá hasta que repare el TV o el se repara a si mismo. Por ejemplo: Se va visualizar el código de error 23: 2 parpadeos, una pausa corta; 3 parpadeos, una pausa larga. Para la Lista de códigos de error, consulte la tabla.	

TUBE	
Return	
Closes the sub-menu and returns to the "Main Service Menu"	
Retourne au menu principal.	
Schließt das Untermenü, und das Haupt-Menü des Service-Modus erscheint.	
Chiude il sottomenu e fa apparire il menu principale Service Mode.	
Cierra el submenü. El menú Field Service Mode aparece.	
Press <->: remote control; Vol. +/-: TV keyb.	
TUBE type	
After replacing the NVM, the correct tube type number must be entered (6 characters).	
Once entered, the tubes geometry and video default values are immediately activated.	
Variable geometry and video parameters are written to the NVM when the "STORE" line is selected. See below the tube type number list.	
Definit le tube exact après changement de NVM.	
Les nouvelles valeurs de tubes (avec video et géométrie) sont actives de suite.	
Les paramètres de vidéo et de géométrie sont chargés en NVM lorsque STORE est sélectionné. Voir liste ci-dessous.	
Nach dem Tausch des NVM (EEPROM) muß der richtige Bildrohrtyp eingegeben werden. Es werden dann sofort die entsprechenden Geometrie- und Video-Defaultwerte aktiviert.	
Variable Geometrie- und Videowerte müssen mit "STORE" in das NVM geschrieben werden. Liste der Röhren: siehe unten.	
Definire il tubo appropriato dopo aver cambiato la NVM: i valori per il nuovo tipo di tubo (con video e geometria) sono immediatamente attivi. I parametri per video e geometria variabili vengono immessi nella NVM quando viene selezionata la funzione Store. Si veda la lista dei tubi riportata sotto.	
Definir el tubo correcto después de haber cambiado el NVM. Los nuevos valores de tipo de tubo (con la video y la geometría por defecto) se activan inmediatamente. Los parámetros variables de geometría y vídeo se graban en el NVM al seleccionar la función Store. Vea más abajo la	

ERROR CODES

GB

- 10 Display effective child lock mode
- 11 Display timer mode
- 12 Audio-MSP doesn't answer anymore
- 13 Audio-Dpl doesn't answer anymore
- 14 TDA9330H doesn't answer anymore
- 15 TDA9321 doesn't answer anymore
- 16 DMU0 doesn't answer anymore
- 17 SAA4956 doesn't answer anymore
- 18 TDA9178 doesn't answer anymore
- 19 Tuner doesn't answer anymore
- 20 I2C Bus is loocked
- 21 I2C Bus data line held low
- 23 I2C Bus clock line held low
- 25 Switched 5V not available
- 26 Tube gets not warm in time
- 27 Deflection detects >3 times prot
- 28 Vertical deflection safety is effective
- 29 Horizontal deflection safety is effective
- 31 Call with pointer that was not allocated
- 32 A software-timer has been requested but isn't available yet
- 34 The NVM chip doesn't answer anymore
- 35 5V and 8V not available
- 36 Wrong address passed to the bus-handler
- 37 Unexpected level on NMI line found
- 38 Heap full - There is no RAM available for the requested operation
- 39 I2C Bus data line not recoverable
- 41 Power down detection TDA9178 (PSI)
- 42 Power on reset error TDA9320 (HIP)
- 43 Power on reset error TDA9330 (HOP)
- 44 NRF bit problem (only factory information)
- 45 FLS bit problem (only factory information)
- 46 NHF bit problem (only factory information)
- 47 NDF bit problem (only factory information)
- 48 XPR bit problem (only factory information)
- 49 Problem with bits SXA...D (factory information)

F

- 10 Fonction clef enfant active
- 11 Mode timer
- 12 Audio MSP ne répond plus
- 13 Audio-Dpl ne répond plus
- 14 TDA9330H ne répond plus
- 15 TDA9321 ne répond plus
- 16 DMU0 ne répond plus
- 17 SAA4956 ne répond plus
- 18 TDA9178 ne répond plus
- 19 Tuner ne répond plus
- 20 I2C-bus bloqué
- 21 I2C-bus data forcé au niveau bas
- 23 I2C-bus clock forcé au niveau bas
- 25 Le "5V commuté" n'est pas disponible
- 26 Tube ne chauffe pas a temps
- 27 Plus que 3-fois la déflexion a détecté une "protection"
- 28 Sécurité déviation verticale active
- 29 Sécurité déviation horizontale active
- 31 Appel par pointeur non alloué
- 32 Logiciel-timer non disponible
- 34 NVM (mémoire) ne répond plus
- 35 5V et 8V non disponibles
- 36 NVM adresse erronée
- 37 Niveau incorrect sur la ligne NMI
- 38 Pile pleine - Il n'y a plus de RAM disponible pour l'opération requise
- 39 I2C-bus data non récupérable
- 41 Détection mauvaise alimentation TDA9178
- 42 Erreur de reset TDA9320
- 43 Erreur de reset TDA9330
- 44 Problème bit NRF (information usine seulement)
- 45 Problème bit FLS (information usine seulement)
- 46 Problème bit NHF (information usine seulement)
- 47 Problème bit NDF (information usine seulement)
- 48 Problème bit XPR (information usine seulement)
- 49 Problème avec les bits SXA...D (information usine seulement)

D

- 10 Kindersicherung aktiv
- 11 Weckerfunktion aktiv
- 12 Audio-MSP antwortet nicht
- 13 Audio-Dpl antwortet nicht
- 14 TDA9330H antwortet nicht
- 15 TDA9321 antwortet nicht
- 16 DMU0 antwortet nicht
- 17 SAA4956 antwortet nicht
- 18 TDA9178 antwortet nicht
- 19 Tuner antwortet nicht
- 20 I2C Bus ist blockiert
- 21 I2C Bus Data ist immer L
- 23 I2C Bus Clock ist immer L
- 25 Geschaltete 5V nicht vorhanden
- 26 Bildrohr ist nicht rechtzeitig aufgeheizt
- 27 Schutzschaltung hat dreimal ausgelöst
- 28 Vertikal-Schutzschaltung ist aktiv
- 29 Horizontal-Schutzschaltung ist aktiv
- 31 Softwarefehler (nur für Produktionsstätten)
- 32 Softwarefehler (nur für Produktionsstätten)
- 34 NVM (EEPROM) antwortet nicht
- 35 5V und 8V nicht vorhanden
- 36 Softwarefehler (nur für Produktionsstätten)
- 37 Unerwarteter Zustand auf NMI-Leitung
- 38 Softwarefehler (nur für Produktionsstätten)
- 39 I2C Bus Data-Leitung nicht reaktivierbar
- 41 Power down detection TDA9178 (PSI)
- 42 Problem während des Resets TDA9320 (HIP)
- 43 Problem während des Resets TDA9330 (HOP)
- 44 NRF Bit Problem (nur für Produktionsstätten)
- 45 FLS Bit Problem (nur für Produktionsstätten)
- 46 NHF Bit Problem (nur für Produktionsstätten)
- 47 NDF Bit Problem (nur für Produktionsstätten)
- 48 XPR Bit Problem (nur für Produktionsstätten)
- 49 Problem mit Bits SXA...D (nur für Produktionsst.)

I

- 10 Funzione child lock attiva
- 11 Modo timer
- 12 MSP-Audio non risponde
- 13 DPL-Audio non risponde
- 14 TDA9330H non risponde
- 15 TDA9321 non risponde
- 16 DMU0 non risponde
- 17 SAA4956 non risponde
- 18 TDA9178 non risponde
- 19 Tuner non risponde
- 20 I2C Bus è bloccato
- 21 I2C Bus data forzata bassa
- 23 I2C Bus clock forzata bassa
- 25 Tensione 5V commutata non disponibile
- 26 Tubo non trasmette informazione caldo entro il tempo stabilito
- 27 Deflessione rileva>3 volte protezione
- 28 Protezione deflessione verticale attiva
- 29 Protezione deflessione orizzontale attiva
- 31 Chiamata al pointer non assegnata
- 32 Logica timer non disponibile
- 34 L'integrato NVM non risponde
- 35 5V e 8V non disponibili
- 36 Indirizzamento NVM errato
- 37 Livello incorretto sulla linea NMI
- 38 Pila piena - RAM non disponibile per l'operazione richiesta
- 39 Linea I2C Bus non recuperabile
- 41 Rilevazione mancata alimentazione el TDA9178 (PSI)
- 42 Errore di reset TDA9320 (HIP)
- 43 Errore di reset TDA9330 (HOP)
- 44 Problema di bit NRF (informazione solo per fabbrica)
- 45 Problema di bit FLS (informazione solo per fabbrica)
- 46 Problema di bit NHF (informazione solo per fabbrica)
- 47 Problema di bit NDF (informazione solo per fabbrica)
- 48 Problema di bit XPR (informazione solo per fabbrica)
- 49 Problema con bit SXA...D (informazione di fabbrica)

E

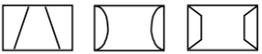
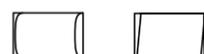
- 10 Función "bloqueo niños" activa
- 11 Modo "timer" activado
- 12 El procesador de audio MSP no responde
- 13 El DPL de audio no responde
- 14 El TDA9330H no responde
- 15 El TDA9321 no responde
- 16 El DMU 0 no responde
- 17 El SAA4956 no responde
- 18 El TDA9178 no responde
- 19 El sintonizador no responde
- 20 El bus I2C está bloqueado
- 21 La línea de datos del bus I2C forzada a nivel bajo
- 23 La línea clock del bus I2C forzada a nivel bajo
- 25 Faltan los +5V conmutados
- 26 El TRC no se calienta en el tiempo establecido
- 27 La deflexión detecta una protección > de 3 veces
- 28 Seguridad de la deflexión vertical activada
- 29 Seguridad de la deflexión horizontal activada
- 31 El puntero no puede encontrar la posición solicitada
- 32 Una solicitud de "timer" no está disponible
- 34 La NVM no responde
- 35 Faltan los 5V y los 8V
- 36 Dirección errónea solicitada por el bus
- 37 Encontrado un nivel inesperado en la línea NMI
- 38 Pila llena. No queda RAM disponible para la operación solicitada
- 39 Línea de datos del bus I2C no recuperable
- 41 Detección de fallo en alimentación TDA9178 (PSI)
- 42 Error de reset en el encendido TDA9320 (HIP)
- 43 Error de reset en el encendido TDA9330 (HOP)
- 44 Fallo en el bit NRF (información sólo para fábrica)
- 45 Fallo en el bit FLS (información sólo para fábrica)
- 46 Fallo en el bit NHF (información sólo para fábrica)
- 47 Fallo en el bit NDF (información sólo para fábrica)
- 48 Fallo en el bit NDF (información sólo para fábrica)
- 49 Fallo en los bits SXA...D (información sólo para fábrica)

GEOMETRY MODE ALIGNMENT

4/3 picture tube

A ICC20 4/3 set needs a geometry alignment only in the 4/3 Zoom 0 mode. All other formats and zoom mode are calculated.
 Un chassis ICC20 4/3 ne nécessite des réglages de géométrie que dans le mode 4/3 zoom 0. La géométrie des autres formats et zoom est calculée.
 Beim Chassis ICC20 4/3 ist ein Geometrie-Abgleich nur im Bildformat 4/3 Zoom 0 notwendig. Die Werte für alle weiteren Formate und Zoomstufen werden berechnet.
 Il telaio ICC20 4/3 richiede l'allineamento solo nel formato 4/3 zoom 0. Tutti gli altri formati zoom sono calcolati.
 Un Tv ICC20 4/3 sólo necesita ajustar la geometría en modo 4/3 Zoom 0. Todos los otros formatos y modos de zoom, son calculados.

Signal : 4/3 test pattern

4 / 3 standard mode zoom 0		<p style="text-align: center;">Overscan V=107% , H=107%</p> <p>1- Adjust Vertical position and Vertical amplitude 2- Adjust Vertical Slope and linearity</p> <p style="text-align: center;">  </p> <p>3- Adjust Horizontal Delay, Horizontal Position and Horizontal amplitude</p> <p style="text-align: center;">  </p> <p>4-Adjust EW Amplitude ,EW Shape and Trapezium, EW Corner,</p> <p style="text-align: center;">  </p> <p>5-Adjust EW Symmetry and Horizontal parallelogram</p> <p style="text-align: center;">  </p>
---	---	--

16/9 picture tube

A ICC20 16/9 set needs a complete geometry alignment in the 16/9 Zoom 0 mode and additionally an alignment of H-amplitude (104%), EW-Amplitude, H-position and EW-trapezium in Cinerama mode (if fitted). All others formats all others formats and zoom mode are calculated.

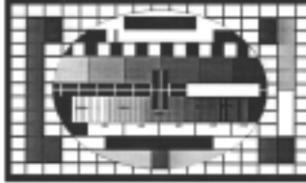
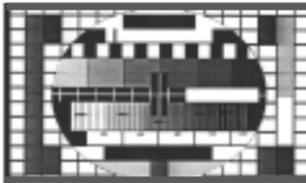
Un chassis ICC20 16/9 ne nécessite un alignement complet des réglages de géométrie que dans le mode 16/9 zoom 0 et en outre des réglages de H-amplitude (104%), EW-Amplitude, H-position et EW-trapèze en mode Cinéma (si les circuits correspondants sont insérés). La géométrie des autres formats et zoom est calculée.

Beim Chassis ICC20 16/9 ist ein vollständiger Geometrie-Abgleich nur im Bildformat 16/9 Zoom 0 notwendig. Wenn das Bildformat Cinerama verfügbar ist, müssen für diesen H-Amplitude (104%),EW-Amplitude, H-Position und EW-Trapezium abgeglichen werden. Die Werte für alle weiteren Formate und Zoomstufen werden berechnet.

Il telaio ICC20 16/9 richiede l'allineamento nel formato 16/9 zoom 0 e un allineamento supplementare dell' Ampiezza H (104%), Ampiezza EW Posizione H e Trapezio EW nel modo Cinerama. Tutte le regolazioni negli altri formati zoom sono calcolate.

Un Tv ICC20 16/9 necesita un ajuste completo de geometría en el modo 16/9 zoom 0 y además un ajuste de la anchura horizontal (104%), posición horizontal y amplitud / trapezio E/W en modo "Cinerama" (si está incorporado). Todos los otros formatos y modos de zoom, son calculados.

Signal : 4/3 test pattern

16 / 9 standard mode zoom 0		<p style="text-align: center;">Overscan V=107%, H =104%</p> <p>1- Adjust Vertical position and Vertical amplitude 2- Adjust Vertical Slope and linearity</p> <p style="text-align: center;">  </p> <p>3- Adjust Horizontal Delay, Horizontal Position and Horizontal amplitude</p> <p style="text-align: center;">  </p> <p>4-Adjust EW Amplitude ,EW Shape and Trapezium, EW Corner,</p> <p style="text-align: center;">  </p> <p>5-Adjust EW Symmetry and Horizontal parallelogram</p> <p style="text-align: center;">  </p>
4 / 3 CINERAMA mode		<p style="text-align: center;">Mode CINERAMA Overscan V=114%, H =104%</p> <p>1- Adjust Horizontal position and Horizontal amplitude</p> <p style="text-align: center;">  </p> <p>2- Adjust EW Amplitude, EW Trapezium</p> <p style="text-align: center;">  </p>